

Bruxelles, 21. rujna 2020.
(OR. en)

10938/20

**Međuinstitucijski predmet:
2020/0261(NLE)**

**AGRI 283
AGRIORG 70
OIV 2**

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisao direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum primitka:	18. rujna 2020.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 570 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Međunarodnoj organizaciji za vinogradarstvo i vinarstvo (OIV)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 570 final.

Priloženo: COM(2020) 570 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 18.9.2020.
COM(2020) 570 final

2020/0261 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Međunarodnoj organizaciji za
vinogradarstvo i vinarstvo (OIV)**

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj Prijedlog odnosi se na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na općoj skupštini OIV-a 27. studenoga 2020. u vezi s predviđenim donošenjem rezolucija OIV-a koje mogu proizvoditi pravne učinke na pravo Unije.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Posebni status EU-a u okviru OIV-a

OIV trenutačno ima 47 država članica, među kojima je 20 država članica Unije. EU nije član OIV-a. Međutim OIV je 20. listopada 2017. Uniji dodijelio posebni status predviđen člankom 4. Poslovnika OIV-a, koji joj omogućuje sudjelovanje u radu komisija, potkomisija i stručnih skupina te nazočnost na sastancima opće skupštine i izvršnog odbora.

2.2. OIV

Međunarodna organizacija za vinarstvo i vinogradarstvo (OIV) međuvladina je znanstvena i tehnička organizacija aktivna u sektoru vinogradarstva, vina, pića na bazi vina, stolnog grožđa, groždica i ostalih proizvoda od vinove loze. Ciljevi su OIV-a: i. izvještavati članice o mjerama kojima se pitanja od interesa za proizvođače, potrošače i druge sudionike u sektoru vinogradarstva i vinarskih proizvoda eventualno mogu razmatrati, ii. pomagati drugim međunarodnim organizacijama koje se bave normizacijom te iii. pridonositi međunarodnom usklađivanju postojeće prakse i normi.

2.3. Predviđeni akt OIV-a

Sljedeća opća skupština OIV-a održat će se 27. studenoga 2020. u Parizu. Na temelju rasprava održanih tijekom videosastanaka stručnih skupina u lipnju 2020. može se očekivati da će se na dnevni red opće skupštine za donošenje uvrstiti sljedeće rezolucije s pravnim učinkom na pravo EU-a:

- Nacrt rezolucije OENO-TECNO 19-659 o ažuriranju odgovarajućih enoloških postupaka. Nacrti rezolucija OENO-TECHNO 17-614A, 17-614B i 18-634 o utvrđivanju novih enoloških postupaka. U skladu s člankom 80. stavkom 3. točkom (a) i člankom 90. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013¹ te će rezolucije imati pravni učinak na pravo Unije,
- Nacrt rezolucije OENO-MICRO 16-594B o utvrđivanju novog enološkog postupka. U skladu s člankom 80. stavkom 3. točkom (a) i člankom 90. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ta će rezolucija imati pravni učinak na pravo Unije.

¹ Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

- Nacrt rezolucije OENO-SPECIF 18-643 o izradi monografije za određivanje specifikacija za identifikaciju apsorpcijskih zrnaca stiren-divinilbenzena, nacrt rezolucije OENO-SPECIF 18-644 o utvrđivanju specifikacija za identifikaciju kalcijeva sulfata i nacrt rezolucije OENO-SPECIF 18-645 o utvrđivanju metode određivanja srednje molekulske mase kalijeva poliaspartata. U skladu s člankom 80. stavkom 3. točkom (a) i člankom 90. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 te člankom 9. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/934² te će rezolucije imati pravni učinak na pravo Unije.
- Nacrti rezolucija OENO-SCMA 17-618 i 17-620 o utvrđivanju novih metoda analize. U skladu s člankom 80. stavkom 3. točkom (a) i člankom 80. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013 te će rezolucije imati pravni učinak na pravo Unije.

Kao i u prošlosti može se očekivati da će se dnevni red sastanka opće skupštine OIV-a mijenjati te da će se na njega uvrstiti dodatne rezolucije koje proizvode pravne učinke na pravo Unije. Kako bi se osigurala učinkovitost rada opće skupštine OIV-a uz poštovanje pravila Ugovorâ, Komisija će pravovremeno dopuniti ili izmijeniti ovaj Prijedlog da Vijeću omogućí donošenje stajališta koje treba zauzeti i za te rezolucije.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

O nacrtima rezolucija koji će biti podneseni na glasovanje na sljedećoj glavnoj skupštini OIV-a opsežno su raspravljali znanstvenici i stručnjaci iz sektora vina. Odlukama se pridonosi međunarodnom usklađivanju normi za vino i njima će se utvrditi okvir kojim će se osigurati pošteno tržišno natjecanje u trgovini proizvodima u vinarstvu. Stoga bi ih trebalo poduprijeti.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

² Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/934 od 12. ožujka 2019. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu vinogradarskih područja u kojima se može povećati alkoholna jakost, odobrenih enoloških postupaka i ograničenja primjenjivih na proizvodnju i čuvanje proizvoda od vinove loze, najmanjeg postotka alkohola za nusproizvode i njihova odlaganja te objave zapisa OIV-a (SL L 149, 7.6.2019., str. 1.–52.).

Članak 218. stavak 9. UFEU-a primjenjuje se neovisno o tome je li Unija članica tog tijela ili stranka tog sporazuma³.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”⁴.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Međunarodna organizacija za vinarstvo i vinogradarstvo (OIV) međuvladina je znanstvena i tehnička organizacija aktivna u sektoru vinogradarstva, vina, pića na bazi vina, stolnog grožđa, groždica i ostalih proizvoda od vinove loze. OIV trenutačno ima 47 država članica, među kojima je 20 država članica Unije. EU nije član OIV-a. Međutim OIV je 20. listopada 2017. Uniji dodijelio posebni status predviđen člankom 4. Poslovnika OIV-a, koji joj omogućuje sudjelovanje u radu komisija, potkomisija i stručnih skupina te nazočnost na sastancima opće skupštine i izvršnog odbora.

U skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća i Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/934 određene rezolucije koje je donio i objavio OIV imaju pravni učinak na pravo Unije. Stoga bi Vijeće trebalo donijeti stajalište Unije u pogledu tih rezolucija u vezi s pitanjima iz područja njezine nadležnosti te bi ga države članice koje su članice OIV-a trebale izraziti na sastancima OIV-a djelujući zajednički u interesu Unije.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj predviđenih nacrti rezolucija odnosi se na usklađivanje normi za vino, a time i na provedbu zajedničke poljoprivredne politike. Stoga je materijalna pravna osnova za predloženu odluku članak 43. UFEU-a.

³ Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 64.

⁴ Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

4.3. Zaključak

Pravna osnova za predloženu odluku trebao bi biti članak 43. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Nije primjenjivo

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Međunarodnoj organizaciji za vinogradarstvo i vinarstvo (OIV)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43., u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Na svojoj sljedećoj općoj skupštini 27. studenoga 2020. Međunarodna organizacija za vinogradarstvo i vinarstvo (OIV) razmotrit će i možda donijeti rezolucije koje će proizvoditi pravne učinke za potrebe članka 218. stavka 9. UFEU-a.
- (2) Unija nije član OIV-a. Međutim OIV je 20. listopada 2017. Uniji dodijelio posebni status predviđen člankom 4. Poslovnika OIV-a.
- (3) 20 država članica EU-a članice su OIV-a. Te države članice imaju mogućnost predlagati izmjene nacrtu rezolucija OIV-a i od njih će se tražiti da na sljedećoj općoj skupštini OIV-a koja će se održati 27. studenoga 2020. donesu neke od nacrtu rezolucija OIV-a.
- (4) Stoga bi Vijeće trebalo donijeti stajalište Unije u pogledu tih rezolucija u vezi s pitanjima iz područja njezine nadležnosti te bi ga države članice koje su članice OIV-a trebale izraziti na sastancima OIV-a djelujući zajednički u interesu Unije.
- (5) U skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća⁵ i Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/934⁶ određene rezolucije koje je donio i objavio OIV proizvodit će pravne učinke.

⁵ Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

⁶ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/934 od 12. ožujka 2019. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu vinogradarskih područja u kojima se može povećati alkoholna jakost, odobrenih enoloških postupaka i ograničenja primjenjivih na proizvodnju i čuvanje proizvoda od vinove loze, najmanjeg postotka alkohola za nusproizvode i njihova odlaganja te objave zapisa OIV-a (SL L 149, 7.6.2019., str. 1.).

- (6) Člankom 80. stavkom 3. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1308/2013 određeno je da Komisija pri odobravanju enoloških postupaka uzima u obzir enološke postupke i metode analize koje je preporučio i objavio OIV.
- (7) Člankom 80. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013 određeno je da Komisija pri utvrđivanju metoda analize za određivanje sastava proizvoda iz sektora vina te metode temelji na svim relevantnim metodama koje je preporučio i objavio OIV, osim ako bi one bile neučinkovite ili neprimjerene s obzirom na postizanje cilja Unije.
- (8) Člankom 90. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 određeno je da proizvodi vinarstva koji se uvoze u Uniju moraju biti proizvedeni u skladu s enološkim postupcima koje je odobrila Unija na temelju te uredbe ili, prije tog odobrenja, u skladu s enološkim postupcima koje je preporučio i objavio OIV.
- (9) Ako Komisija nije utvrdila specifikacije za čistoću i identifikaciju tvari koje se koriste u enološkim postupcima, člankom 9. stavkom 1. Delegirane uredbe (EU) 2019/934 određuje se da se koriste specifikacije iz stupca 4. tablice 2. dijela A Priloga I. toj uredbi, u kojima se upućuje na zapise Kodeksa OIV-a.
- (10) Nacrtom rezolucije OENO-TECHNO 19-659 ažuriraju se odgovarajući enološki postupci. Nacrtima rezolucija OENO-TECHNO 17-614A, 17-614B i 18-634 utvrđuju se novi enološki postupci. U skladu s člankom 80. stavkom 3. točkom (a) i člankom 90. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 te će rezolucije proizvoditi pravne učinke.
- (11) Nacrtom rezolucije OENO-MICRO 16-594B utvrđuje se novi enološki postupak. U skladu s člankom 80. stavkom 3. točkom (a) i člankom 90. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ta će rezolucija proizvoditi pravne učinke.
- (12) Nacrtima rezolucija OENO-SPECIF 18-643, 18-644 i 18-645 utvrđuju se specifikacije za identifikaciju određenih tvari koje se koriste u enološkim postupcima. U skladu s člankom 80. stavkom 3. točkom (a) i člankom 90. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 te člankom 9. Delegirane uredbe (EU) 2019/934 te će rezolucije proizvoditi pravne učinke.
- (13) Nacrtima rezolucija OENO-SCMA 17-618 i 17-620 utvrđuju se nove metode analize. U skladu s člankom 80. stavkom 3. točkom (a) i člankom 80. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013 te će rezolucije proizvoditi pravne učinke.
- (14) O tim nacrtima rezolucija opsežno su raspravljali znanstvenici i stručnjaci iz sektora vina. Njima se pridonosi međunarodnom usklađivanju normi za vino i njima će se utvrditi okvir kojim će se osigurati pošteno tržišno natjecanje u trgovini proizvodima vinarstva. Stoga bi ih trebalo poduprijeti.
- (15) Kako bi se omogućila potrebna fleksibilnost tijekom pregovora prije sjednice opće skupštine OIV-a, potrebno je ovlastiti države članice koje su članice OIV-a da se slože s izmjenama tih rezolucija, uz uvjet da navedene izmjene ne promijene njihovu bit,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište Unije utvrđeno je u Prilogu te ga na općoj skupštini OIV-a 27. studenoga 2020. izražavaju države članice koje su članice OIV-a djelujući zajednički u interesu Unije.

Članak 2.

1. Ako postoji vjerojatnost da će na stajalište iz članka 1. utjecati novi znanstveni ili tehnički podaci izneseni prije ili tijekom sastanka opće skupštine OIV-a, države članice koje su članice OIV-a zatražit će da se odgodi glasovanje na sastanku opće skupštine OIV-a dok se ne utvrdi stajalište Unije na temelju tih novih podataka.
2. Države članice koje su članice OIV-a mogu se nakon usklađivanja, naročito na licu mjesta, i bez daljnje odluke Vijeća o stajalištu Unije, djelujući zajednički u interesu Unije, složiti s izmjenama nacrtu rezolucija iz Priloga kojima se ne mijenja njihova bit.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*